

Universidad Nacional

de

EXP-UNC: 14351/2008.-

Córdoba

República Argentina

1

VISTO las presentes actuaciones, en las que el señor Vicerrector de la Universidad Nacional de Córdoba Prof. Dr. GERARDO DANIEL FIDELIO solicita a este H. Cuerpo se otorgue al escritor uruguayo EDUARDO GERMÁN HUGHES GALEANO el título de Doctor Honoris Causa de la Universidad Nacional de Córdoba y,

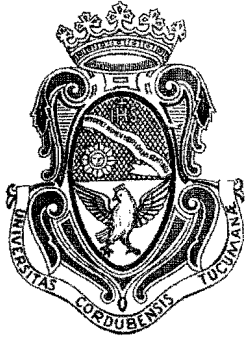
CONSIDERANDO:

Que Eduardo Germán Hughes Galeano, nace en Montevideo el 3 de septiembre de 1940. En él conviven el periodismo, el ensayo y la narrativa, siendo ante todo un cronista de su tiempo, certero y valiente, que ha retratado con agudeza la sociedad contemporánea, penetrando en sus lacras y en sus fantasmas cotidianos. Lo periodístico vertebró su obra de manera prioritaria. De tal modo que no es posible escindir su labor literaria de su faceta como periodista comprometido;

Que a los 14 años entró en el mundo del periodismo, publicando dibujos que firmaba "Gius", por la dificultosa pronunciación castellana de su primer apellido. Algún tiempo después empezó a publicar artículos. Se firmó Galeano y así se le conoce. Ha hecho de todo: fue mensajero y dibujante, peón en una fábrica de insecticidas, cobrador, taquígrafo, cajero de banco, diagramador, editor y peregrino por los caminos de América;

Que en sus inicios fue redactor jefe de la prestigiosa revista *Marcha* (1960-64), publicación que durante décadas dio cobijo a las voces más interesantes de las letras uruguayas y que terminó siendo silenciada en 1974 por la dictadura. En el año 1964 Galeano es director del diario *Época*. En 1973 Galeano tuvo que exiliarse a Argentina en donde funda y dirige una revista literaria titulada *Crisis*, en la que también destaca la labor del poeta Juan Gelman. En 1975 se instala en España, encontrando un país que estaba a punto de dar un salto histórico cualitativo, con el octogenario dictador como sombra de sí mismo. Reside en Calella, al norte de Barcelona. Publica en revistas españolas y colabora con una radio alemana y un canal de televisión mexicano;

Que sus primeros escritos son reportajes de corte político en los que la realidad aparece continuamente golpeada por las circunstancias. Tanto el reportaje titulado "China" (1964) como "Crónica de un desafío", del mismo año, o "Guatemala, un país ocupado" (1967) reflejan una escritura de urgencia, de denuncia, que retrata la cotidianidad de unos tiempos difíciles con una escritura situada siempre en primera línea de los hechos que vertebran el presente. Con "Las venas abiertas de América latina" (1971), explicativo título, logró su obra más popular y citada, condenando la opresión de un



Universidad Nacional

de

EXP-UNC: 14351/2008.- Córdoba

2

República Argentina

////

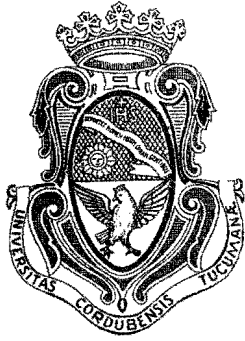
continente a través de páginas brutalmente esclarecedoras que se sumergen en la amargura creciente y endémica de América Latina. Esta obra ha sido traducida a dieciocho idiomas y mereció encendidos elogios desde diversos sectores. El escritor alemán Heinrich Böll, Premio Nobel de Literatura en 1972 y autor de "Opiniones de un payaso", obra clave de la literatura contemporánea, llegó a decir a propósito de la obra de Galeano que pocas obras en los últimos tiempos le habían conmovido tanto;

Que junto al Galeano periodista empieza a aparecer el Galeano narrador que prolonga en sus obras su visión de América Latina. De la novela corta "**Los días siguientes**" (1963) a los relatos contenidos en "**Vagamundo**" (1973) pasan diez años pero se mantiene una misma percepción de las cosas, continuada en "**La canción de nosotros**" que mereció el premio *Casa de las Américas* de 1975. En Galeano el contexto político y social no puede eludirse y es el marco central en el que transitan sus historias. "**Días y noches de amor y de guerra**" (1978) se enmarca en los difíciles días de la dictadura en Argentina y Uruguay;

Que con la "**Memoria del fuego**" hay una recuperación del pasado indigenista. Esta obra narra la odisea de las dos Américas, centrándose en los hechos más cotidianos, componiendo una trilogía febril e incisiva, apoyada en la rigurosidad de las fuentes y en la que se entrecruzan crónicas históricas con pinceladas del presente, siempre en busca de un futuro más justo. De aquella trilogía histórica formaban parte "**Los nacimientos**" (1982), "**Las caras y las máscaras**" (1984) y "**El siglo del viento**" (1986). En los tres libros hay un mismo objetivo y como dice el periodista italiano Gianni Miná, una voz incisiva y militante que trata de impedir que se olvide la tragedia que asola a quienes viven en el más completo subdesarrollo;

Que "**La memoria del fuego**" está estructurada en torno a pequeñas vivencias cotidianas que es en donde encuentra Galeano la verdadera grandeza del ser humano. La intrahistoria es el universo en el que caminan las obras del escritor uruguayo, al margen de grandes gestas y de sucesos grandilocuentes, que se apartan del hombre de a pie y del verdadero devenir de los acontecimientos históricos. Son, en palabras de Galeano, historias pequeñas, pero no minimalistas;

Que Joan Manuel Serrat toma prestado un fragmento de una de estas historias de la "**Memoria del fuego**" para ilustrar a modo de presentación en sus recitales el tema "**Che Pykasumi**", que el cantautor interpreta en lengua guaraní;



Universidad Nacional

de

EXP-UNC: 14351/2008.- Córdoba

3

República Argentina

////

Que un año antes de la publicación de **"El siglo del viento"** y una vez terminada la dictadura uruguaya regresa a Montevideo. Tres años después firma **"El libro de los abrazos"**, de contenido más sutil y poético. El propio Galeano definiría de este modo la raíz de esta obra: *"Creo que un autor al escribir abraza a los demás. Y éste es un libro sobre los vínculos con los demás, los nexos que la memoria ha conservado, vínculos de amor, solidaridad. Historias verdaderas vividas por mí y por mis amigos, y como mi memoria está llena de tantas personas, es al mismo tiempo un libro de "muchos"... Es un equívoco que ha fragmentado los lazos de solidaridad, que ha condenado a este mundo de finales de siglo a tener hambre de abrazos, a padecer de soledad, el peor tipo de soledad: la soledad en compañía. Es el mismo proceso que se manifiesta con la pobreza"*;

Que precisamente en **"El libro de los abrazos"**, uno de los libros más exitosos y logrados de Galeano, está contenido un pequeño relato titulado **"La noche"**. Este relato dividido en cuatro partes sirvió de inspiración a Serrat para su canción "Secreta mujer" que formó parte del álbum *"Sombras de la China"* (1998);

Que en el mismo año de **"El libro de los abrazos"** aparece **"Nosotros decimos no"**. En 1992 publica **"Ser como ellos y otros artículos"** y un año después **"Las palabras andantes"**, recopilación de cuentos y reflexiones ilustrados por el artista brasileño José Francisco Borges. El propósito de Galeano en los 90 sigue siendo el mismo que le había impulsado en las otras décadas. Palpar la realidad y luego derramarla en un libro. Como respiro, muestra su pasión por el fútbol y lo reivindica desde la literatura, al modo que también hará Javier Marías, en un libro titulado **"El fútbol a sol y sombra"**;

Que en 1998 Galeano ofrece en **"Patás arriba. La escuela del mundo al revés"**, otro de esos libros de denuncia que no edulcoran el presente ni rehuyen de sus sombras. Es por tanto Galeano un ejemplo de coherencia en una obra que sirve siempre de guía a la hora de definir un continente como el de América Latina que debe seguir cerrando heridas. La voz de Galeano suena clara en el marasmo de intereses e injusticias cotidianas. Más allá de una obra literariamente sólida, está la figura del cronista que persigue injusticias, que conjura temores, que rescata del abismo personajes e historias postergadas;

Que la obra de Eduardo Germán Hughes Galeano nos convoca a mirar qué pasado hemos levantado y qué futuro estamos dejando para nuestros descendientes. Establece un frente común contra la pobreza, la miseria moral y material, la hipocresía de un mundo que sigue abriendo cada vez más

Jh  
-g



Universidad Nacional

de

EXP-UNC- 14351/2008.- Córdoba

4

República Argentina

////

distancias entre los que tienen y los que no tienen. Lo demagógico puede ser un riesgo inevitable en este tipo de propuestas, pero Galeano la salva con un estilo conciso, brillante y, sobre todas las cosas, necesario. En Eduardo Galeano hay un compromiso constante con el ser humano y sobre todo una fidelidad a unas ideas que condenan el neoliberalismo y que siguen apostando por un socialismo real, no de andar por casa, y que de alguna forma recupere el pulso perdido, lejos del presente en el que el hombre es visto como una mercancía y en el que parece que no hay lugar para las utopías;

Que en dos ocasiones fue premiado por la Casa de las Américas y por el Ministerio de Cultura del Uruguay. Recibió el American Book Award de la Universidad de Washington, por su trilogía "**Memoria del Fuego**", y los premios italianos Mare Nostrum y Pellegrino Artusi, por el conjunto de su obra;

Que Eduardo Germán Hughes Galeano reside desde 1985, -tras finalizar la dictadura uruguaya-, en su Montevideo natal donde sigue haciendo su literatura y su periodismo de marcado tinte político;

Por ello, y teniendo en cuenta lo establecido por las Ordenanzas H.C.S. Nros. 14/84 y 23/84 y lo aconsejado por la Comisión de Vigilancia y Reglamento,

**EL H. CONSEJO SUPERIOR DE LA  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA**

**RESUELVE:**

**ARTÍCULO 1 .-** Otorgar el TÍTULO de DOCTOR HONORIS CAUSA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA al escritor uruguayo EDUARDO GERMÁN HUGHES GALEANO.

**ARTÍCULO 2 .-** Comuníquese y pase para su conocimiento y efectos a la Coordinación de Ceremonial y Protocolo.

**DADA EN LA SALA DE SESIONES DEL H. CONSEJO SUPERIOR A LOS SIETE DÍAS DEL MES DE OCTUBRE DE DOS MIL OCHO.-**

gc

Mgter. JHON BORETTO  
SECRETARIO GENERAL  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

Dra. SILVIA CAROLINA SCOTTO  
RECTORA  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

**RESOLUCIÓN N°**

**448**